

Radioworkshops für Schulen. Radijske delavnice za šole.

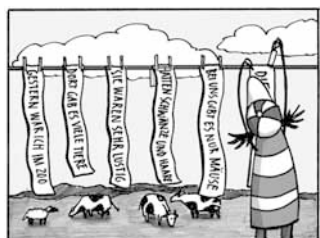
radio AGORA 105|5 vermittelt das Know-how
Schülerinnen & Schüler machen das Programm.

radio AGORA 105|5 posreduje praktično znanje, učenke in učenci ustvarjajo program.



Warum Radioworkshops? Zakaj radijske delavnice?

- Den Schüler*innen werden journalistische und medienrechtliche Grundkenntnisse vermittelt • Sie lernen spielerisch erzählen, zuhören, recherchieren, formulieren, sprechen und argumentieren
- Die jungen Menschen entdecken mit viel Spaß neue digitale Techniken wie Audioschnitt und Aufnahmetechnik • Die Audioproduktion wird terrestrisch ausgestrahlt, im Internet gestreamt und steht langfristig zum Nachhören zur Verfügung • Die Schule und ihre Aktivitäten werden so einer breiteren Öffentlichkeit vorgestellt. **»** Učenkam in učencem posredujemo osnovno znanje o novinarstvu in medijskem pravu • Igraje se učijo pripovedovanja, poslušanja, raziskovanja, izražanja, govorjenja in argumentiranja • Na zabaven način odkrivajo nove digitalne avdio in snemalne tehnike • Pripravljeni prispevek bo predvajan na radiu, spletu in na voljo za kasnejše poslušanje v avdio arhivu
- Šola na tak način svoje dejavnosti predstavi širši javnosti.



Was wird vermittelt? Katero znanje se posreduje?

- Einführung in medienrechtliche Grundlagen • Journalistische Darstellungsformen und Gestaltungsmöglichkeiten im Radio (Interview, Kommentar, Reportage, Radiomontage, Feature, Hörspiel, Soundcollage, ...)
- Recherche • Interviewleitfaden und Interviewtechnik • Aufnehmen mit MP3-Geräten • kleine Akustik- und Mikrofonkunde • Erstellen eines Sendungsmanuskripts • Schreiben fürs Hören • Sprechen und moderieren vorm Mikrofon • Methoden der Mehrsprachigkeit • Audioschnitt und Montagetechniken • Teamarbeit • Es gibt keine Themenvorgaben, diese werden mit den Schüler*innen bzw. den Lehrer*innen vereinbart • Lernstoff kann ebenso für das Radio aufbereitet werden, wie Berichte über Schulprojekte oder frei gewählte Themen.
- »** Uvod v osnove medijskega prava • predstavitev različnih načinov priprave in oblikovanja novinarskih vsebin na radiu (intervju, komentar, reportaža, radijska montaža, radijski feature, radijska igra, zvočni kolaž, ...) • raziskovanje • rdeča nit intervjuja in predstavitev različnih tehnik intervjuja • snemanje z MP3-snemalniki • spoznavanje akustike in mikrofona • izdelava manuskripta oddaje • pisanje za poslušanje • govor in moderacija pred mikrofonom • metode večjezičnosti • montaža avdio materiala ü delo v skupini • Tema ni vnaprej določena • Izbere se jo po dogovoru z učenkami in učenci oz. učiteljicami in učitelji • Tudi učna snov, šolski projekti ali poljuben izbor tematike pridejo v upoštevanje za pripravo radijskih vsebin.





Wer kann teilnehmen?

Kdo se lahko udeleži radijskih delavnic?

Schüler*innen aller Altersstufen und Schultypen • Lerninhalte werden der jeweiligen Altersstufe angepasst • Die Gruppengröße sollte 24 Personen nicht überschreiten. **☞** učenke in učenci vseh starostnih skupin in šol • učna vsebina je prilagojena njihovi starosti • skupine naj vključujejo do največ 24 oseb.

Wieviel Zeit wird benötigt?

Koliko časa potrebujemo?

Wir sind flexibel • Die Möglichkeiten reichen von „Schnuppern von Studioluft“ über Basisworkshops in Form von 3 bis 4 Modulen zu je drei oder vier Stunden • Einzelne Module können auch in der Schule stattfinden • Radioworkshops zu spezifischen Darstellungsformen wie z.B. Hörspiel, Feature, Soundcollage etc ... können über ein Semester aufgeteilt werden.

☞ Delavnice prilagodimo potrebam šole • Ponujamo obisk radia z ogledom studia, osnovne delavnice, ki so sestavljene iz treh oz. štirih enot (posamezna enota zaobjema tri oz. štiri ure dnevno), pri čemer lahko posamezne izvedbe enot potekajo tudi v šoli • Na voljo so tudi radijske delavnice, ki se raztezajo čez dajši časovni okvir (semester)

Welche Kosten entstehen? Kakšni so stroški?




Eine Exkursion bzw. ein Studiobesuch ist kostenfrei • Der Richtwert pro Basisworkshop (4 Einheiten zu jeweils 4 Stunden) liegt bei Euro 550 • Tipp: Finanzierungsmöglichkeit der Kurskosten direkt durch das Bundesministerium (den Antrag stellt AGORA) • Die Ausstrahlung der Radioproduktionen ist kostenfrei • Technisches Equipment wird zur Verfügung gestellt. **☞** Obisk radia z ogledom studia je brezplačen • Cena osnovne delavnice (4 enote po 4 ure) znaša 550 • Namig: pri Zveznem ministrstvu so na voljo finančna sredstva za kritje stroškov delavnice (zaprosi radio AGORA) • Predvajanje vsebin, nastalih na radijski delavnici, je brezplačno • Na voljo je tehnična oprema.



Wie erfolgt die Veröffentlichung?

Kako pride do objave?

Die Audioproduktion (Sendung, Podcast) wird sowohl im Radio gesendet, gestreamt und kann auch auf der Schulhomepage veröffentlicht werden • Die Sendung kann langfristig nachgehört werden. **☞** Pripravljene radijske vsebine bodo predvajane na radiu in spletu • Objavite jih lahko tudi na spletni strani vaše šole • Shranjene in na voljo za kasnejše poslušanje bodo v avdio arhivu in na spletni strani radia AGORA 105 I 5.

-  hier klicken zum direktlink agora.at schüler*innen-radio
-  direktlink zur radiothek freie-radios.online šolska soba
-  direktlink zum podcast šolska soba

Wer leitet die Radioworkshops?

Kdo vodi delavnice?

MMag^a Vianey COBIÁN
Tel.: 0463 418 666-15
vianey.cobian@agora.at



Unsere langjährige Mitarbeiterin hat in Mexico City Kommunikationswissenschaften studiert und verfügt über umfangreiche fachliche, didaktische sowie pädagogische Kompetenzen.

☞ Naša dolgoletna sodelavka je zaključila študij komunikologije v Mexico City in ima ustrezne strokovne, didaktične ter pedagoške kompetence.





radio AGORA 105|5 zählt zu den 14 Freien Radios in Österreich, die ohne Gewinnabsicht und werbefrei arbeiten und interessierten Personen die aktive Teilnahme an der Mediengesellschaft und Informationsverbreitung ermöglichen. Seit 1998 ist der Radiosender in Kärnten I Koroška und seit 2012 in der Südsteiermark zu empfangen. Das Programm ist ein-, zwei-, mehrsprachig (derzeit Spanisch, Englisch, Slowenisch, Deutsch, Bosnisch-Kroatisch-Serbisch, Russisch und Ungarisch) und wird von knapp 100 ehrenamtlichen Mitarbeiter*innen gestaltet. Während des Tages wird ein spezifisches Programmangebot für die slowenischsprachige Bevölkerung ausgestrahlt. Jeden Dienstag von 18 bis 19 Uhr steht im Rahmen der Sendung „Šolska soba – das Schülerinnen- und Schülerradio“ eine Stunde Sendezeit für die Ausstrahlung von Schulradioproduktionen zur Verfügung.

Hauptfrequenz: 105,5 MHz Dobrač/Dobratsch

Livestream: www.agora.at/livestream

Sendezeiten: täglich von 10 – 12, von 13 – 15 und von 18 – 6 Uhr

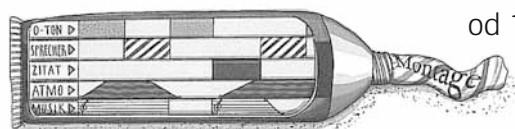
radio AGORA 105|5 je eden izmed štirinajstih svobodnih radijev v Avstriji, ki ustvarja neprofiten in nekomercialni program brez reklamnih oglasov. Zainteresiranim osebam omogoča aktivno sodelovanje pri širjenju informacij in ustvarjanju medijske družbe. Od leta 1998 oddaja program na Koroškem I Kärnten in od leta 2012 na Južnem Štajerskem I Südsteiermark.

Eno-, dvo- in večjezičen program (trenutno v španščini, angleščini, slovenščini, nemščini, bosanščini, hrvaščini, srbščini, ruščini in madžarščini) ustvarja približno 100 prostovoljnih sodelavk in sodelavcev. Čez dan je poseben program namenjen slovensko govorečemu prebivalstvu. Ob torkih, med 18. in 19. uro, je na sporedu oddaja „Šolska soba – das Schülerinnen- und Schülerradio“, ki je namenjena predstavitvi šolskih radijskih vsebin.

Glavna frekvenca: 105,5 MHz Dobrač/Dobratsch

Prenos prek spleta: www.agora.at/livestream

Oddajni čas: vsak dan od 10 – 12 od 13 – 15 in od 18 – 6 ure



Was ist Freies Radio? Kaj je svobodni radio?

Freie Radios sind unabhängige, gemeinnützige Organisationen, die den „Offenen Zugang“ zum Medium Radio ermöglichen und damit zur Demokratisierung der Kommunikation beitragen. Sie fördern Meinungs- und Medienvielfalt und sind Lernorte für die Vermittlung medialer, gesellschaftlicher und (trans-) kultureller Kompetenzen. Sie sind Plattformen lokaler Musik-, Kunst- und Kulturproduktion und gesellschaftspolitischer Initiativen, insbesondere aber stellen sie Raum für gesellschaftlich und/oder medial marginalisierte Gruppen zur Selbstrepräsentation zur Verfügung. Über 4 Millionen Menschen in Österreich können Freies Radio empfangen. Über 2500 aktive Radiomacher*innen gestalten regelmäßig Sendungen. Über 40 bezahlte Mitarbeiter*innen arbeiten bei Freien Radios. 25 verschiedene Sprachen sind in Freien Radios zu hören. 14 Freie Radios und 3 Community-TVs sind Mitglieder im Verband Freier Rundfunk Österreich (VFRÖ).

«» Svobodne radijske postaje so neodvisne, družbeno koristne organizacije, ki omogočajo t.i. „odprt dostop“ do radia in s tem prispevajo k demokratizaciji komunikacije. Podpirajo medijsko in mnenjsko raznolikost in so prostori učenja za posredovanje medijskih, družbenih in (trans-) kulturnih kompetenc. So platforma za lokalno glasbo, umetnost, kulturo in družbenopolitične pobude. Še posebej je namenjen prostor predstavitvi in izražanju družbeno in/ali medijsko marginaliziranih skupin. Svobodni radio doseže več kot štiri milijone ljudi po Avstriji. Oddaje ustvarja več kot 2500 radijk in radijcev. 25 različnih jezikov lahko slišite na svobodnih radijskih postajah. Na njih je zaposlenih več kot 40 ljudi. 14 svobodnih radijev in tri televizijske postaje (Community-TV) so člani Zveze svobodnih radijev Avstrije (VFRÖ)

Impressum & Adresse «» Impresum & naslov:

radio AGORA 105|5 • Paracelsusgasse 14

9020 Klagenfurt/Celovec | Telefon: +43 463 418 666

E-mail: agora@agora.at

Homepage & Livestream • Spletna stran in Livestream: agora.at

Illustrationen • Illustracije: „Sandruschka“ Sandra Uhlitzsch
Layout & Typografie • Obdelava & oblikovanje: grossl.at





**Mach mit!
Sodeluj!**



SIE SIND ABER HART-
NÄCKIG! ALSO GUT,
ICH GEBE IHNEN EIN
INTERVIEW



Interview **agora.at**

**Schalt ein!
Vklopi in prisluhni!**

